

Cable Glands

Order code	Manufacturer code	Description
04-1635	50.007 M12BSPASW	M12 BLACK SPIRAL CABLE GLAND (RC)
04-1640	50.011 M16BSPASW	M16 BLACK SPIRAL CABLE GLAND (RC)

Cable Glands	Page 1 of 6
The enclosed information is believed to be correct, Information may change 'without notice' due to product improvement. Users should ensure that the product is suitable for their use. E. & O. E.	Revision A 04/07/2003

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Jacob GmbH
Elektrotechnische Fabrik
Gottlieb-Daimler-Strasse 11
71394 Kernen

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Kabelverschraubung für elektrische Installation, metrisch
Cable gland for electrical installation, metric

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 50262 (VDE 0619):2002-09; EN 50262:1998 + A1:2001



Aktenzeichen: 715700-1492-0002

File ref.:

Ausweis-Nr. 132753

Blatt 1

Licence No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2000-12-05

(letzte Änderung/updated 2003-08-22)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

Schipper

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. / page
132753 / 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Jacob GmbH, Elektrotechnische Fabrik, Gottlieb-Daimler-Strasse 11, 71394 Kernen

Aktenzeichen / *File ref.*
715700-1492-0002 / F310 / SI

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2003-08-22 2000-12-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 132753.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 132753.

Kabelverschraubung für elektrische Installation, metrisch *Cable gland for electrical installation, metric*

Typ(en) / *Type(s)*:

- a) 50007 M12PA...
- b) 50011 M16PA...
- c) 50013 M20PA...
- d) 50016 M20PA...
- e) 50021 M25PA...
- f) 50029 M32PA...
- g) 50036 M40PA...
- h) 50042 M50PA...
- i) 50048 M63PA...

Dichtbereich
Sealing range

- a) 3,5 - 6,5 mm
- b) 5,0 - 10,0 mm
- c) 6,0 - 12,0 mm
- d) 10,0 - 14,0 mm
- e) 13,0 - 18,0 mm
- f) 18,0 - 25,0 mm
- g) 22,0 - 32,0 mm
- h) 30,0 - 38,0 mm
- i) 34,0 - 44,0 mm

Klemmbereich der Zugentlastung
Clamping range of the cable anchorage

- a) 3,5 - 6,5 mm
- b) 5,0 - 10,0 mm
- c) 6,0 - 12,0 mm
- d) 10,0 - 14,0 mm
- e) 13,0 - 18,0 mm
- f) 18,0 - 25,0 mm
- g) 22,0 - 32,0 mm
- h) 30,0 - 38,0 mm
- i) 34,0 - 44,0 mm

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. / page
132753 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Jacob GmbH, Elektrotechnische Fabrik, Gottlieb-Daimler-Strasse 11, 71394 Kernen

Aktenzeichen / *File ref.*
715700-1492-0002 / F310 / SI

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2003-08-22 2000-12-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 132753.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 132753.

Drehmoment(e) <i>Torque(s)</i>	a) 0,9 Nm b) 3,0 Nm c) 4,0 Nm d) 7,5 Nm e) 10,0 Nm f) 10,0 Nm g) 10,0 Nm h) 10,0 Nm i) 10,0 Nm
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP 68, 5 bar, 30 min
Kategorie der Zugentlastung <i>Cable anchorage category</i>	A
Kategorie der Schlägeinwirkung <i>Impact category</i>	2 a), b), c) 4 d), e), f), g), h), i)
Temperaturbereich <i>Temperature range</i>	-20 - 100 °C
Material <i>Material</i>	Polyamid, Farbe RAL 7001, 7035, 9005 <i>Polyamid, colour RAL 7001, 7035, 9005</i>
Bauart <i>Kind of construction</i>	nicht genormt <i>non standardized</i>
Ausführung <i>Classification</i>	Gegenmutter Typ 50.212PA.. - 50.263PA.. <i>Locknut type 50.212PA.. - 50.263PA..</i>
Anmerkung <i>Remark</i>	mit Flachdichtung f), g), h), i) <i>with flat gasket f,g,h, i</i>
Typenschlüssel <i>Types code</i>	.. wahlweise als Biegschutztülle (BS), als Farbcode (z.B. 7001), als Gewindelänge (z.B. 08) .. <i>alternatively old cord guard (BS), old colour code (resp. 7001), old thread length (resp. 08)</i>

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

VDE Testing and Certification Institute * Institut VDE d'Essais et de Certification

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach

Telefon +49 (0) 69 83 06-0
Telefax +49 (0) 69 83 06-555



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. / page
132753 / 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Jacob GmbH, Elektrotechnische Fabrik, Gottlieb-Daimler-Strasse 11, 71394 Kernen

Aktenzeichen / *File ref.*
715700-1492-0002 / F310 / SI


letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2003-08-22 2000-12-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 132753.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 132753.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG** mit ihren Änderungen.

This Marks Licence is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the EC Low-Voltage Directive 73/23/EEC including amendments.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet F310
Section F310

Zippel
i.A. 



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Licence No. Supplement
132753

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Jacob GmbH, Elektrotechnische Fabrik, Gottlieb-Daimler-Strasse 11, 71394 Kernen

Aktenzeichen / *File ref.*
715700-1492-0002 / F310 / SI

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2003-08-22 2000-12-05

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 132753.
This supplement is part of the Licence No. 132753.

Kabelverschraubung für elektrische Installation, metrisch *Cable gland for electrical installation, metric*

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference* 30003493
Jacob GmbH
Elektrotechnische Fabrik
Gottlieb-Daimler-Strasse 11
D-71394 KERNEN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet F310
Section F310

